

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the adjournment meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, January 21st, 2015 at which were present:

Councillor Leigh MacLeod
Councillor Jean Dutil
Councillor Claude P. Lemire

Councillors Mona Wood as well as Jean-Pierre Dorais and Peter MacLaurin are absent.

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Assistant secretary-treasurer, Michel Grenier, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, welcomes the public and Council deliberates on the following dossiers.

2.01.15 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

3		ADMINISTRATION
3	1	Approval of the minutes
3	2	Finances
3	2 1	Expense statement
3	2 2	Statement of financial activities to December 30th, 2014
3	2 3	Presentation of the 2015 budgetary provisions to MAMOT
3	3	Correspondence
3	3 1	Correspondence received
3	3 2	Correspondence sent
3	4	Personnel
3	4 1	Remuneration of management personnel and professionals
3	4 2	Policy regarding working conditions for management and non-unionized personnel
3	4 3	Mr. Normand Pelletier dossier
3	5	Resolution
3	5 1	MADA - 2015 action plan
3	5 2	Support for a financial assistance request for the MRC des Pays-d'en-Haut's Fonds de la ruralité by the Table des aînés
3	5 3	Occupation permit - lot 4 187 610
3	6	Regulations
3	6 1	Notice of motion - by-law 523-2015 - Working capital fund
4		PUBLIC SAFETY
4	1 1	Monthly report from the Director
4	1 2	

Municipality of Morin-Heights

4	2	Personnel
4	2	1 Nomination - Vincent Melançon
4	2	2 Nomination - Patrick Marier
4	3	Resolution
4	3	1 Requests to the Minister of transport
4	3	2 Financial assistance program - firefighter training
4	4	Regulations
4	4	1
5		PUBLIC WORKS
5	1	Monthly report from the Director
5	2	Personnel
5	2	1
5	3	Resolution
5	3	1
5	4	Regulations
5	4	1 Adoption of by-law 521 - 2015 infrastructure and paving work
6		ENVIRONMENT & PARKS
6	1	Monthly report from the Director
6	1	2
6	2	Personnel
6	2	1
6	3	Resolution
6	3	1
6	4	Regulations
6	4	1 Adoption of by-law 522-2015 - which decrees the work for the replacement of the conduit on the Village drinking water network
6	4	2 Presentation of the registry for by-law 517-2014
7		URBANISME
7	1	Monthly report from the Director
7	1	2
7	2	Personnel
7	2	1
7	3	Resolution
7	3	1 Cadastral modification project - Lots 3737615, 3737295, 5561207 and 5561208, Lafleur road
7	4	Règlementation
7	4	1
8		RECREATION DEPARTMENT
8	1	1 Expense report from the Director
8	1	2
8	2	Personnel
8	2	1
8	3	Resolution
8	3	1 Space for the Morin-Heights historical association
8	3	2 Figure skating program
8	3	3 Space for the COOP SORE
8	3	4 2015 Saint-Sauveur duathlon
8	4	Regulations
8	4	1
9		New Business
9	1	1
10		Question period
11		End of the meeting

3.01.15 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the regular and special budget meetings of December 10th, 2014 was given to members of Council, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council adopt the minutes of the regular and budget council meetings of December 10th, 2014.

4.01.15 EXPENSE STATEMENT

The lists of accounts payable and accounts paid during the month of December 2014 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Expense statements December 1st to 31st, 2014	
Accounts to be paid	238 638,04 \$
Accounts paid in advance	189 142,28 \$
Total purchases	417 780,32 \$
Direct bank payments for the month	32 348,78 \$
Total expenses	450 129,10 \$
Net salaries	140 189,33 \$
GRAND TOTAL (December 2014)	590 318,43 \$

Council members acknowledge having received the requested clarifications at the time of the caucus meeting.

Councillor Jean Dutil has verified the list and recommend that Council approve the accounts.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has left the deliberations area and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO DECEMBER 30th, 2014

The Assistant secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to December 30th, 2014

5.01.15 PRESENTATION OF THE 2015 BUDGETARY PROVISIONS TO MAMOT

The assistant secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt, of the 2015 budgetary provisions as presented to the Minister of municipal affairs and land occupancy.

CORRESPONDENCE

The Assistant Secretary-treasurer reviews the correspondence for the month of December 2014.

Municipality of Morin-Heights

Council acknowledge receipt of the letters presented to its members by means of the electronic assembly. The Director General will take action and follow up if necessary.

Correspondence received

- 1 MRC des Pays-d'en-Haut: by-law 291
- 2 RIDR: minutes 17.09.14
- 3 RIDR: minutes 15.10.14
- 4 MRC des Pays-d'en-Haut: by-law 303
- 5 SFCP: maintaining services
- 6 Caisse Desjardins: request for donation
- 7 Journal Pays-d'en-Haut/Lavallée: publicity
- 8 Minister of transport: work conformity
- 9 D. Courte: 195, Watchorn
- 10 CLD des Pays-d'en-Haut: 21.12.14 bulletin
- 11 MRC des Pays-d'en-Haut: by-laws 292-2014 to 300-2014 and 302-2014
- 12 New property owner - Abraham & Augusta roads
- 13 Régie des alcools, des courses et de jeux: permit request - La Grange

Correspondance sent

- A Ford of Canada: formal demand
- B Lignbec: payment for line tracing
- C Cogeco: high speed internet service
- D Property owners - Voce road: survey
- E Property owners: Bob-Seale road: survey
- F R. McDonald: architecture
- G G. Croteau: 784, Village
- H Continental Hydrauliques: break
- I T. Ryan: ditch - 38, Watchorn
- J D. Courte: 195, Watchorn
- K L. Manseau: residual matters
- L P. Tulasne: trapping
- M E. Martin: dog park
- N Morin-Heights elementary school: request for donation
- O Royal canadian Legion: request for funds

6.01.15 REMUNERATION OF MANAGEMENT PERSONNEL AND PROFESSIONALS

Considering the Municipality has a policy regarding remuneration for management personnel and non-unionized personnel;

Considering the Director general recommends to Council, the progression of the bi-annual echelon for all employees included in the policy;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the progression of the echelon for each management employee and professional for 2015.

7.01.15 POLICY REGARDING WORKING CONDITIONS FOR MANAGEMENT AND NON-UNIONIZED PROFESSIONALS

Considering the Municipality has a policy regarding working conditions for management and non-unionized professionals;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council take note of the modifications and adopt version 2015-01 of the Policy regarding working conditions for management and non-unionized professionals.

Municipality of Morin-Heights

8.01.15 MR. NORMAND PELLETIER DOSSIER

Considering that on May 14th, 2012, Mr. Normand Pelletier was hired by the Municipality as per council's resolution number 88.05.12 to the position of full-time labourer, driver-operator;

Considering Council agrees that Mr. Pelletier does not offer a work ethic that meets the Municipality's standards and requirements;

Considering that within the last year, the Administration has issued him serious disciplinary measures with regards to his behaviour which has progressively undermined the trust which should exist between the Municipality and employee;

Considering that despite numerous reminders and following the last reprimands, Mr. Pelletier has shown signs of major negligence and carelessness in the execution of this daily tasks;

Considering Council has confided the dossier's follow-up to the Director general;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council ratify the Administration's decision dated December 19th, 2014 and decrees that the Municipality end Mr. Normand Pelletier's employment as of this date.

That the Director general do whatever is necessary in this dossier.

9.01.15 MADA - 2015 ACTION PLAN

Council acknowledges receipt of the Action plan and the performance evaluation criteria as presented by the Director general;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council name Mr. Claude P. Lemire, councillor responsible for questions pertaining to seniors and the MADA program.

10.01.15 SUPPORT FOR A FINANCIAL ASSISTANCE REQUEST FOR THE MRC DES PAYS-D'EN-HAUT'S TABLE DES AÎNÉS

Considering the steps taken by MADA have identified the project entitled "Rencontrer les aînés dans leur milieu de vie" presented at the Table des aînés which consisted of creating the position of liaison agent for seniors, available throughout the MRC des Pays-d'en-Haut territory;

Considering the position of liaison agent which will centralize information regarding services for seniors and will propose an individualized approach to accompany and support seniors;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council support the grant request with the Fonds de la ruralité for the project "Rencontrer les aînés dans leur milieu de vie" presented at the Table des aînés which consists in creating a liaison agent position which will be available throughout the MRC des Pays-d'en-Haut territory.

Municipality of Morin-Heights

11.01.15 OCCUPATION PERMIT - LOT 4 187 610

Considering the offer received from the Minister of transport with regards to the renewal of the occupation lease of lot 4 187 610 known as the park at the intersection of Route 364 and Village road;

Considering the terms of the permit attached herewith forming an integral part hereof;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That the Director general be authorized to sign the occupation permit for and in the Municipality's name and to make the payment of \$ 500 plus taxes.

**A.M. 01.01.15 NOTICE OF MOTION
BY-LAW 523-2015 - WORKING CAPITAL FUND**

Notice of motion is given by councillor Jean Dutil that by-law 523-2015 which decrees the increase in the working capital fund for \$ 100,000 will be presented at a future council meeting.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Assistant secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of December 2014 from the Director, public safety and first responders department.

12.01.15 NOMINATION - VINCENT MELANÇON

Considering Mr. Melançon was named eligible lieutenant in October 2013;

Considering Mr. Melançon has successfully completed the officer 1 training given by the École nationale de pompier du Québec;

Considering the recommendation from the Director of the Fire department;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council name Mr. Vincent Melançon to the position of lieutenant of the Morin-Heights fire department.

That the remuneration and other conditions be established as per the Policy regarding working conditions for Fire department and first responders personnel.

13.01.15 NOMINATION - PATRICK MARIER

Considering an eligible lieutenant must be named in order to ensure services pursuant to Mr. Mario Millette's decision to reduce his availability as firefighter;

Considering the recommendation from the Director of the Fire department;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council name Mr. Patrick Marier to the position of eligible lieutenant for the Morin-Heights fire department.

That the remuneration and other conditions be established as per the Policy regarding working conditions for Fire department and first responders personnel.

14.01.15 REQUESTS TO THE MINISTER OF TRANSPORT

Whereas Quebec highway 364 traverses the Municipality of Morin-Heights;

Whereas Hydro Quebec cleared the transmission lines along a portion of route 364 within the Municipality of Morin-Heights;

Whereas the Minister of transport's fence which was installed when Route 364 was built, has for the majority of the portion cleared by Hydro Quebec, fallen into disrepair;

Whereas, within the portion of Route 364, between chemin Christieville and Meadowview road, has been the site of a large number of accidents related to deer crossing the highway;

Whereas to date, there has not been any serious incidents involving human trauma and no deaths with the exception of deer;

Whereas the cost of damage to vehicles and traffic delays are mounting in an unacceptable way;

And unanimously resolved by all councillors:

That the Minister of transport be requested to carry out the following maintenance in a timely manner.

- repair the existing fencing or replace it with deer fence;
- install a minimum of 6 large signs at appropriate locations indicating deer crossings;

That Council specify that the necessary work must be completed within thirty days of receipt of the following resolution and that failure to do so, the Municipality will undertake the work and forward the invoice to the Minister of transport since the citizen's safety is in jeopardy.

That a copy of the present resolution be forwarded to Mr. Yves St-Denis, representative for Argenteuil and also to Mrs. Sylvie Laroche of the Quebec minister of transport.

15.01.15 FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM - FIREFIGHTER TRAINING

Whereas the By-law regarding conditions to practise within a municipal fire department requires training requirements for firefighters within fire departments in order to ensure a minimum of professional requirements;

Whereas this by-law guarantees that municipalities can rely on firefighters that are trained and have acquired the necessary skills and knowledge to adequately intervene in emergency situations;

Municipality of Morin-Heights

Whereas in December 2014, the Quebec Government established the 'Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel';

Whereas this program's main objective is to provide municipal organizations with financial assistance allowing them to have a sufficient number of qualified firefighters to effectively and safely operate in an emergency situation;

Whereas this program also aims at providing part-time or volunteer firefighters that work within a municipal fire department with proper basic skills and knowledge;

Whereas the Municipality of Morin-Heights would like to benefit from the financial assistance offered by this program;

Whereas the Municipality of Morin-Heights provides for training two firefighters within the next year in order to adequately and safely meet emergency situation on its territory;

Whereas the Municipality must forward its request to the Minister of public safety via the MRC des Pays-d'en-Haut in accordance to Article 6 of the Program;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council present a request for financial assistance with the financial assistance program for the training of volunteer or part-time firefighters to the Minister of public safety and forward its request to the MRC des Pays-d'en-Haut.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

The Assistant secretary-treasurer presents Council who acknowledge receipt of the monthly report as well as the list of daily calls for the month of December from the Director, public works department, the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

16.01.15 ADOPTION OF BY-LAW 521-2015 - 2015 INFRASTRUCTURE AND PAVING WORK

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the assistant secretary-treasurer is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law 521-2015 be adopted as follows:

BY-LAW 521-2015 2015 INFRASTRUCTURE AND PAVING WORK

WHEREAS the municipality is responsible for transportation, as per the provisions of Article 4 of the Municipal competency Act, L.R.Q., c. C-47.1;

WHEREAS the infrastructure and paving work were prioritized by Council;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the municipality would like to benefit from the power stipulated in Article 1060.1 and following of the Quebec municipal Code.

WHEREAS a notice of motion of this by-law was given at the meeting of December 10th, 2014 by Councillor Jean Dutil;

THAT THE FOLLOWING BE STATUED AND ORDAINED BY THE PRESENT BY-LAW, as follows:

ARTICLE 1

The preamble of the present by-law forms an integral part hereof.

ARTICLE 2

Council is authorized to make the expenses from fixed assets for a total amount of \$ 500,000 distributed as follows as per the preliminary estimates in Annex A, prepared by Alain Bérubé, Ing., Director of the public works department:

Work sites	Estimate
Chemin Blue-Hills	\$ 329 000
Chemin du rang 4	\$ 96 000
Chemin Forest Hill	\$ 75 000
Total	\$ 500 000

ARTICLE 3. in order to pay the expenses provided for by the present by-law, Council is hereby authorized to borrow the amount of \$ 500 000 \$ for a period of 20 years.

ARTICLE 4. In order to provide for the expenses with regards to interests and the reimbursement in capital of the loan's annual due dates, it is hereby imposed and will be levied annually during the term of the loan on all taxable properties throughout the municipality's territory, a special tax at a sufficient rate as per their value as shown on the evaluation role each year.

ARTICLE 5. S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 6.

The present by-law enters into effect as per the Law.

Tim Watchorn
Mayor

Michel Grenier
Assistant Secretary-treasurer

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

The Assistant secretary-treasurer presents to Council, who acknowledge receipt of the monthly report, the weekly debit report prepared by the Director, service de l'environnement et des parcs.

Municipality of Morin-Heights

**17.01.15 ADOPTION OF BY-LAW 522-2015 WHICH DECREES THE
WORK FOR THE REPLACEMENT ON THE CONDUIT
ON THE VILLAGE DRINKING WATER NETWORK**

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the assistant secretary-treasurer is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law 522-2015 be adopted as follows:

**BY-LAW 522-2015
WHICH DECREES WORK FOR THE REPLACEMENT ON THE
CONDUIT ON THE VILLAGE DRINKING WATER NETWORK**

WHEREAS the municipality may, in environment matters, as per the provisions of chapter V of the Municipal competency Act, L.R.Q., c. C-47.1;

WHEREAS the replacement of certain drinking water conduits and improvement work to the Village network are required;

WHEREAS a notice of motion with the exemption of its reading was given by Councillor Leigh MacLeod at its council meeting of December 10th, 2014;

That it be statued and ordained by the following by-law subject to the approvals required by Law, as follows:

ARTICLE 1

Council is authorized to undertake the work for the replacement of conduits and other pertinent work, professional fees and other related costs for a total amount of \$ 250,000 as shown on the preliminary estimate in Annex A, prepared by Alain Bérubé, ing, Director of the public works department:

Work sites	Estimates
Clos Joli, des Chutes, Saint-Adolphe and Bennett conduits	\$ 205,000
Lawken road and Route 329 conduit	\$ 45,000
Total	\$ 250,000

ARTICLE 2

Council is authorized to spend an amount of \$ 250,000 with regards to the present by-law.

ARTICLE 3

In order to pay for the expenses provided by the present by-law, Council is authorized to borrow an amount of \$ 250,000 over a period of 20 years.

ARTICLE 4

Should the amount of the allocation authorized by the present by-law be higher than the amount spent as per this allocation, Council is authorized to use this excess to pay for any other expense decreed by the present by-law for which this allocation is deemed insufficient.

Municipality of Morin-Heights

ARTICLE 5

To allow for the expenses allocated regarding interests and the reimbursement in capital on the loan's annual due dates, it is annually levied and imposed by the present by-law, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés dans le secteur desservi par le "Réseau de distribution d'eau potable du Village" tel que montré à l'annexe B jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

ARTICLE 6

The present by-law enters into effect as per the Law.

Tim Watchorn
Mayor

Michel Grenier
Assistant Secretary-treasurer

18.01.15 PRESENTATION OF THE REGISTRY FOR BY-LAW 517-2014

The Assistant secretary-treasurer presents Council who acknowledge receipt of the secretary-treasurer's certificate regarding the registry established as per by-law 517-2014 which decrees the municipalisation of the Ski Morin Heights drinking water network, the upgrading work and a loan in the amount of \$ 1,432,000 in order to do so.

The by-law, having been reputed approved by those able to vote, the Assistant secretary-treasurer informs Council that the Director general will send the request for approval to the Minister of municipal affairs.

URBANISM AND LAND DEVELOPMENT PLANNING DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Assistant secretary-treasurer presents Council who acknowledge receipt of monthly report for December 2014 from the Director of the Urbanism department.

19.01.15 CADASTRAL MODIFICATION PROJECT - LOTS 3737615, 3737295, 5561207 AND 5561208, LAFLEUR ROAD

Considering the Urbanism department has received a request from the property owner of Lafleur road with regards to proceeding with a cadastral modification to modify the road's layout as well as the turnaround located at the end;

Considering this modification follows a request for a construction permit on lot 3 737 615 which was refused since Lafleur road was not entirely built in 2002, specifically, before the *Construction of infrastructures policy*;

Considering this cadastral operation will comply to parcelling by-law 417 but that the construction of the turnaround measuring 18 meters cannot be done on the entire surface area for reasons of appearance constraints;

Municipality of Morin-Heights

Considering the property owner agrees to make a turnaround having a minimum radius of 11 meters as those for integrated projects, as recommended by the Urbanism department pursuant to the three scenarios which were analysed;

Considering Lafleur road is private and there is presently no turnaround;

Considering three possible scenarios, the latter seems to be the most advantageous for the parties;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve that the interpretation regarding cul de sacs in the *construction of Infrastructure policy* be modified and that the turnaround radius to be built to 18 meters as per Article 7.2.1 be reduced to 11 meter, but that this infrastructure remain private and cannot be municipalized despite this alleviation.

LIST OF EXPENSES FOR THE DIRECTOR, SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

The Assistant secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt, of the list of expenses for the month of December 2014.

20.01.15 SPACE FOR THE MORIN-HEIGHTS HISTORICAL ASSOCIATION

Considering the Morin-Heights historical association has notified the Municipality of its needs with regards to space in order to preserve its collection and do research;

Considering the Municipality may lend underused areas which are being rented from St-Eugène parish;

Considering the offer prepared by the Director general dated December 17th, 2014;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council agree to lend, free of charge, on an annual basis, approximately 439.5 square feet of space at St-Eugene Parish to the Morin-Heights historical association as part of the annual grant paid to the organization by the Municipality as per the terms of the proposal dated December 17th, 2014.

21.01.15 FIGURE SKATING PROGRAM

Considering the report prepared by the Director, Service des loisirs;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the self-financed figure skating program.

That Council authorize the Director general to sign an agreement for the maximum amount of \$ 1,000 with Mrs. Sandy Dunken.

Municipality of Morin-Heights

22.01.15 SPACE FOR THE COOP SORE

Considering the Coopérative de solidarité, de répit et d'entraide for Pays-d'en-Haut caregivers has notified the Municipality of their needs to have space in order to begin a new project which would offer respite and support to caregivers of the region;

Considering the Municipality may lend its less used space which is leased to St-Eugene parish;

Considering the offer presented to the Director general dated December 3rd, 2014;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council agree to lend space at the St-Eugene Parish, specifically a kitchen and the Watchorn hall, every monday, beginning on January 19th, 2015, from 11:00 a.m. to 4:00 p.m. in order to offer lunch and activities to seniors of the Municipality of Morin-Heights and to all caregivers and those receiving such aid of the MRC des Pays-d'en-Haut for a voluntary donation of \$ 5.

23.01.15 2015 SAINT-SAUVEUR DUATHLON

Considering that Council has received the following request from Sportriple regarding the organizing of a sporting activity which will be passing through municipal roads;

Considering Sportriple is responsible for obtaining the proper authorization from the Minister of transport and the Sûreté du Québec;

Considering the presented itinerary:

Considering the organizer estimates the number of participants at 250 people;

Considering the contribution regarding the special fund which supports municipal organizations is \$ 2 per participant, therefore an amount of \$ 500;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the use of roads and their partial sporadic closings for the holding of:

Duathlon Saint-Sauveur, September 12th, 2015

That Council notify Sportriple that they are responsible for gathering volunteers and the necessary personnel for this activity at no cost to the Municipality.

That failure to obtain adequate security at these intersections, the Municipality requires that the required stops (signs) be made by the participants.

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

Municipality of Morin-Heights

24.01.15 **END OF THE MEETING**

It is proposed by councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 8:04 p.m.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Timothy Watchorn
Mayor

Michel Grenier
Assistant secretary-treasurer

Five people attended the meeting.